

<https://www.dechargelarevue.com/No-941-Renouer-avec-l-ingenuite.html>



N° 941 : Renouer avec l'ingénuité

- Le Magnum - Les I.D -

Date de mise en ligne : vendredi 18 juin 2021

Copyright © Décharge - Tous droits réservés

Éditrice, à l'enseigne *Po&psy*, Danièle Faugeras, j'ai eu plus d'une occasion de le rappeler aussi bien dans la revue [1] qu'ici même : en dernier lieu, dans l'*I.D* n° [928](#) à propos d'*Un Bruit de terre*, de **Myriam Eck**, et qui a suscité en retour cette mise au point de la part de l'éditrice :

Il est vrai que, devant l'afflux de demandes, nous avons annoncé en 2012 (c'est encore sur notre blog) que nous n'accueillerions plus de poètes francophones afin de nous recentrer sur les poésies traduites (la collection ayant été créée dans ce but par les traductrices que nous sommes). Cela valait uniquement pour la collection princeps, consacrée à la découverte de ces poésies.

Ce que nous n'avions pas dit, c'est l'importance de la liste d'attente qu'il nous a fallu quelques années pour épuiser.

Et puis aussi, c'est vrai, notre cœur de poètes a subi un dernier (promis juré !) coup avec ce recueil de Myriam, que nous avons programmé en 2019... Ce beau poème de deuil ne marque donc pas le « retour de la poésie française dans la collection » mais son... abandon définitif à nos talentueux collègues éditeurs de poésie.

Cela méritait d'être dit, même si ce commentaire me détourne de la thématique centrale du présent article : Danièle Faugeras poète, auteure de cet impressionnant *Opus incertum* et ses 960 pages, qu'elle propose sous son propre label [Po&psy](#), et qui rassemble son oeuvre poétique (1975 - 2020). Un bel objet d'abord, d'une mise en page impeccable parfaitement rythmée par 34 photographies dues à l'auteur, et par les pages translucides des titres intérieurs.

J'en resterai vis-à-vis de cette oeuvre aux préliminaires : elle n'est pas de celles qu'on traverse en quelques rapides foulées, elle mérite réflexions et approfondissement. Mon but ici ne dépassera pas celui d'alerter le lecteur sur un fait éditorial qui devrait retenir l'attention, d'offrir néanmoins quelques perspectives. Mais il est vrai aussi que tout autant que **Jacques Ancet**, qui m'occupait dans l'*I.D* précédent (n° [940](#)), Danièle Faugeras est de ses auteurs conscients de leur art, dont le poème souvent livre un commentaire sur lui-même, éclairant la démarche, en un dévoilement auquel on peut se fier. Il s'agit bien en effet de *Voir avec les mots*, selon le titre d'une suite de poèmes datant du début des années 80, et que précède en exergue l'exhortation tout aussi éclairante de **Wittgenstein** : *Ne pensez pas, regardez !*, valable, notez bien, aussi bien pour la poète que pour la photographe, laquelle significativement désigne ses interventions comme *écritures de lumière*.

Voir avec les mots

: écrire comme
transcrire
ce qui
au regard des mots s'exposant se détache
de la masse uniforme
du rien

Et ce n'est pas hasard si Danièle Faugeras trouve à son tour la clé qui ouvre à la poésie de l'intériorité, à laquelle on touche *pour peu / que l'on reste / à l'écoute / à l'écart / en silence*, en cet état si particulier d'accueil du réel qu'après **Francis Ponge** elle désigne comme une *ingénuité* à laquelle il s'agit de *renouer*. Dès lors, explique-t-elle, *la moindre des choses* devient objet *conducteur*,

se révèle

s'ex-
posant

Toujours
déjà trouvée
mais quand bien même enfouie
sous des strates d'émotions
(refroidies maintenant)

la plus apte
peut-être
à nous accompagner / nous guider
aux abords du réel.

Même si j'entends m'en tenir à des aperçus très partiels de ce livre, je m'en voudrais de n'en donner qu'une impression monochrome. La marqueterie des recueils qui se succèdent apporte des ruptures de ton, offre une construction aux parties contrastées, les suites de poèmes éclatés à l'exemple des extraits ci-dessus alternant avec des notations plus familières, pensées de l'auteure ou notes prises au vol à l'écoute d'autrui : *Mal dit bien entendu* résume de façon amusante le titre d'un de ces ensembles, dont le fil est repris tout au long de l'ouvrage sous la désignation plus générale de *Dispositions*. Ainsi, *pris sur le vif* :

Il faut que ça change, ça ne peut plus durer. Je ne peux pas vivre comme ça, toujours à la merci d'un changement.

La différence entre un homme et une femme, c'est que je ne leur parlerais pas de la même façon.
(Entretien radiophonique - 1990)

Post-scriptum :

Repères : **Danièle Faugeras** : *Opus incertum*. Collection [Po&psy in extenso](#). Erès éd. (33 av. Marcel Dassault - 31500 Toulouse). 960 p. 28Euros.

[1] - *Les Ruminations : Un nouveau paysage éditorial* in *Décharge* [185](#) & [186](#).